Woensdag 19 Augustus 1942 — DAGBLAD — 59ste Jaargang, No. 3680

AMIGOE DI CURACAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm: Tel. 1550. Redactie: Tel. 1858.
Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres Postbus 80, Willemstad.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij.

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc. 19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba: J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38

Geallieerde Commando-aanval op Dieppe.

Aan de Franse kust wordt nog gevochten.

Engelse vliegtuigen boven West-Duitsland.

Alexander volgt Auchinleck in Midden-Oosten op.

COMMUNIQUÉ VAN GEALLIEERD HOOFDKWARTIER.

Een communiqué van het Hoofdkwartier voor de gecombineerde operaties luidt als volgt: „In de vroege uren van heden werd een aanval gedaan op het gebied van Dieppe aan de door den vijand bezette kust van Frankrijk. De operatie is nog in voortgang en een verder communiqué zal worden uitgegeven zodra vollediger gegevens beschikbaar zijn. Intussen is het Franse volk door de radio gewaarschuwd, dat deze aanval geen invasie is (Londen, (AP) 19.8).

OPERATIES IN VOORTGANG.

De Britse radio zeide in een radio-uitzending om 12.15 tot het Franse volk, dat de operaties in Frankrijk reeds verschillende uren aan de gang zijn." (Londen, (AP) 19.8).

TANKS AAN LAND GEZET.

Gemeld wordt, dat tanks aan land werden gezet in het centrum van de operaties bij de aanval op Dieppe en dat de gevechten nog voortduren. Een landingsgroep werd aanvankelijk afgeslagen, doch werd later aan strand gezet door een bestorming (Londen, (AP) 19.8).

NOORDAMERIKANEN OP DE FRANSE KUST.

Een communiqué van het Hoofdkwartier voor de gecombineerde operaties deelde mede, dat de troepen bij de aanval op Dieppe „landden op alle gekozen punten" niettegenstaande hevige tegenstand. Het communiqué deelde verder mede, dat een detachement van het Noordamerikaanse ranger-bataljon deelneemt aan de operaties tezamen met Canadese strijdkrachten, speciale Britse dienstgroepen en een klein detachement van Strijdende Fransen. Hieraan werd toegevoegd, dat de troepen aan de flank hun doelen hebben bereikt, waaronder de vernietiging van een batterij van 6 kanonnen en een ammunitie-opslagplaats. Deze troepen zijn thans weer ingescheept (Londen, (AP) 19.8).

BEKENDMAKING VAN BERLIJN.

Het DNB deelde mede, dat een commando-actie plaatsheeft in het gebied van Dieppe en zeide: „In de vroege morgenuren hebben de Britten met krachtige lucht- en vlootstrijdkrachten een landingsoperatie uitgevoerd aan de Franse Kanaalkust." Gemeld wordt, dat de Britten, die geland zijn met infanterie en tanks een hardnekkige weerstand ondervonden. Verschillende Britse tanks zouden zijn vernietigd door de Duitse artillerie, welke ogenblikkelijk in actie kwam. Het DNB zeide, dat Duitse tegenmaatregelen volgens het plan worden toegepast. Het DNB deelde mede, dat de Britse aanval in het gebied van Dieppe „op grotere schaal werd ondernomen dan vorige landingen en de gebruikelijke omvang overtreft van de zogenaamde Britse Commando-operaties." Het agentschap zeide, dat een tegenaanval voor de „uiteindelijke opruiming van de landings-strijdmacht in voortgang is." Het aantal der Britse verliezen zou reeds in de honderden lopen. Het DNB zeide, dat de Britse aanval werd gedaan op breed front en beweerde, dat een deel van de landingsstrijdmacht reeds opgeruimd is. Verschillende Britse tanks zouden zijn opgeblazen en verschillende transportschepen tot zinken gebracht. Gemeld wordt, dat de aanval werd gedaan ten Westen en Oosten van Dieppe tegen de stad en de haven (Berlijn, (AP) 19.8).

BRITSE LUCHTMACHT BOVEN DUITSLAND.

Het Britse Ministerie van Luchtvaart gaf het volgende communiqué uit: „In de afgelopen nacht hebben onze bommenwerpers objecten aangevallen in het Noorden van Duitsland en vooral Flensburg, waar zich werven voor het bouwen van duikboten bevinden. 4 Vliegtuigen worden vermist" (Londen, (AP) 19.8).

AANVALLEN OP FRANKRIJK.

Het Britse Ministerie van Luchtvaart deelde mede, dat een serie kleine aanvallen werd uitgevoerd door Noordamerikanen van het Eagle-escadrille, Canadezen en Britten, van het gebied van Havre tot Dieppe, Abbeville en Ostende. Een vliegtuig wordt vermist (Londen, (AP) 18.8).

NOORDAMERIKAANSE LUCHTAANVALLEN OP ROUAAN.

De Noordamerikaanse luchtmacht begint reeds haar plaats in te nemen in de titanische worsteling om de heerschappij van de luchten boven Europa en het Midden-Oosten. Tweemotorige Noordamerikaanse bommenwerpers traden de oorlog in in Afrika en viermotorige Vliegende Forten gingen gereed om hun intensieve aanvallen gelijk die van gisteren op het door de nazies bezette Europese vasteland te herhalen en uit te breiden. De Royal Airforce is reeds diep in het groeiende offensief met de aanval van de afgelopen nacht op Osnabrück, een sleutelpunt van Duitse spoorwegen naar het Rijnland. Leiders van de Noordamerikaanse en Koninklijke Luchtmacht waren het erover eens, dat de openingsaanval van gisteren bij daglicht op Rouaan, Frankrijk, zou worden gevolgd door een voortdurend toenemende en nauw gecoördineerde Noordamerikaans-Britse luchtactie.

Engeland is reeds veranderd in een groot vliegdekschip waarbij voortdurend honderden vliegtuigen in de lucht zijn voor patrouille-vluchten en om aanvallen uit te voeren (Londen, (AP) 18.8).

COMMUNIQUÉ VAN DE BRITSE ADMIRALITEIT.

De Britse Admiraliteit gaf het volgende communiqué uit: „Luchtverkenningen hebben aangetoond, dat van een der 2 Italiaanse kruisers, die met torpedo's getroffen werden door een duikboot onder commando van Luitenant A. C. G. Mars gedurende de convooi-operaties naar Malta in de loop van de vorige week, 60 voet van de boeg ontbreekt.

Onze duikboten gaan voort belangrijke verliezen toe te brengen aan het vijandelijke voorraadvervoer over zee, zowel in de Middellandse Zee als nabij de kust van Noorwegen. Bij de kust van Noorwegen viel een onzer duikboten onder commando van Luitenant C. E. Oxborrow een vijandelijk convooi aan, dat in Noordelijke richting voer en bestond uit 3 voorraadschepen, geëscorteerd door een gewapende treiler. Een groot en een middelgroot voorraadschip werden getroffen door torpedo's. Men neemt aan, dat deze beide schepen ogenblikkelijk zonken, aangezien een voorraadschip en de gewapende treiler kort daarna zichtbaar waren.

In de Middellandse Zee heeft een duikboot onder commando van Luitenant R. L. Alexander een succesrijke aanval uitgevoerd op een geëscorteerd convooi, dat bestond uit 3 voorraadschepen. Een der voorraadschepen, een groot schip, werd tot zinken gebracht en een ander groot schip werd waarschijnlijk getroffen.

Een duikboot onder commando van Luitenant M. B. Saint John viel een vijandelijk voorraadschip aan en bracht dit haast zeker tot zinken. Dit schip werd geëscorteerd door 3 torpedojagers. Een groot schip, dat naar het Zuiden voer, werd getorpedeerd door een duikboot onder het commando van Luitenant L. W. A. Bennington. Dit schip werd zinkende gelaten" (Londen, (AP) 18.8).

BEKENDMAKING VAN DE BRITSE ADMIRALITEIT.

De Britse Admiraliteit maakte bekend, dat de luchtafweer-kruiser „Caïro" en de torpedojager „Foresight" tot zinken kwamen gedurende de convooi-operaties van kort geleden in de Middellandse Zee. Het communiqué zeide, dat het vliegdekschip „Eagle", de kruisers „Manchester" en „Caïro" en de torpedojager „Foresight" de totale verliezen waren van de Britse oorlogsschepen gedurende de uitgebreide convooi-operaties om Malta van voorraden te voorzien en te versterken.

Tevens deelde het communiqué mede, dat op zijn minst 66 as-vliegtuigen zeker werden vernield gedurende de operatie (Londen, (AP) 19.8).

DE GAULLE IN DAMASCUS.

Generaal Charles de Gaulle arriveerde per vliegtuig te Damascus (Syrië) met Generaal Georges Catroux. Hij inspecteerde de troepen (Damascus, (AP) 18.8).

NIEUWE BRITSE OPPERBEVELHEBBER IN HET MIDDEN OOSTEN.

Generaal Harold Alexander, de vroegere Commandant van Birma, werd benoemd tot Brits Opperbevelhebber in het Midden-Oosten. Hij volgt Generaal Sir Claude J. E. Auchinleck op. De bekendmaking van het Britse Departement van Oorlog maakte geen melding van de nieuwe post voor Auchinleck, die het commando voerde toen de Geallieerde legers zich bijna uit Libye terugtrokken bijna tot de poorten van Alexandrië onder de Duits-Italiaanse aanval.

Auchinleck voerde het bevel in het Midden-Oosten sedert 2 Juli 1941 toen Generaal Sir Archibald Wavell naar Brits Indië gezonden werd. Hij nam persoonlijk het commando op zich van het 8ste Britse leger in de woestijngevechten op 25 Juni laatstleden. Alexander, die eens tevoren Auchinleck opvolgde — in December 1940 als Commandant van het Zuidelijke leger op de Britse eilanden — stond aan het hoofd van de Britse en Chinese strijdkrachten in de bittere, doch succesloze campagne tegen de Japanse indringers in Birma in de lente.

Luitenant Generaal B. L. Montgomery, vroeger Commandant van het Zuidoostelijke commando in Groot Britannië werd benoemd tot Commandant van het 8ste leger in Egypte in opvolging van Luitenant Generaal Neil Ritchie, die van het veld verdween toen Auchinleck persoonlijk de leiding over het leger in handen nam.

Generaal Majoor Herbert Lumsden werd gemaakt tot Commandant van het 30ste corps in opvolging van Luitenant Generaal W. S. E. Gott, die kort geleden bij een ongeluk in de woestijn gedood werd. De benoeming van den vindingrijken 50-jarigen Alexander volgde vlak op de bekendmaking, dat Churchill Caïro bezocht op weg naar Moskou voor de besprekingen met Stalin. Men is het hier algemeen overeens, dat de verandering een veel agressiever Brits leger zal opleveren in het Noordafrikaanse krijgstoneel (Londen, (AP) 18.8).

DE INVASIE-VREES VAN DE NAZIES.

Berichten aan de Noorse Regering in Londen beschreven de Duitse invasie-vrees toen een Brits convooi onlangs werd waargenomen nabij de kust van Noorwegen ter hoogte van Trondheim. De berichten deelden mede, dat de Duitsers de telefooncentrale van Trondheim bezetten en de operateurs in een kamer opsloten waar zij gedwongen waren de nacht door te brengen. Vele volgelingen van Quisling verwijderden de emblemen van de partij, verbrandden de confidentiële papieren en verlieten de stad (Londen, (AP) 18.8).

BOODSCHAP VAN LUCHTMAARSCHALK HARRIS.

Luchtmaarschalk Arthur Travers Harris, die onlangs voorspelde, dat Noordamerikaanse en Britse bommenwerpers het Reich van eind tot eind zouden teisteren, zond zijn gelukwensen aan Generaal Ira Eaker, Hoofd van het Noordamerikaanse Bommenwerpercommando in Groot Britannië, die gisteren de Vliegende Forten leidde in een aanval op Frankrijk. Harris zeide: „Felicitaties van alle rangen van het Bommenwerpers-commando voor de hoogst succesrijke volbrenging van de eerste geheel Amerikaanse aanval van de grote knapen op het door den Duitser bezette gebied in Europa" (Londen (AP) 18.8).

BOMONTPLOFFING IN SPANJE.

Onbevestigde berichten, die in Bern werden vernomen, deelden mede, dat verschillende personen te Bibao werden gedood bij een bomontploffing op een bijeenkomst van de Carlisten, een Spaanse Royalistische factie.

De geruchten, die de ronde doen in Spaanse kringen dat verschillende personen werden gedood, konden niet bevestigd worden. Of de bomontploffing bedoeld was als een aanval op den Spaansen Minister van Oorlog José Varela of op den leider der Carlisten Iturmendi, die op de bijeenkomst aanwezig waren, is niet definitief vastgesteld. Geen van beiden werden echter gewond. Een menigte monarchisten had de Basilica de Begona gevuld voor een speciale godsdienstoefening van de partij. Een aanwijzing, dat de bomontploffing nauwkeurig was voorbereid, was, dat de bom ontplofte op het middaguur juist nadat de dienst afgelopen was en de menigte vertrok. Varela was klaarblijkelijk eerder vertrokken dan de samenzweerders verwacht hadden en geraakte buiten het bereik van de bom (Bern, (AP) 18.8).

DAVADAS GANDHI GEARRESTEERD.

Davadas Gandhi, die een zoon is van Mahatma en hoofdredacteur is van de Hindoestaanse Times, werd gearresteerd (New Delhi, (AP) 19.8).

Het nieuws van vandaag.

Het Tweede Front is er nog niet. Wel is hedenmorgen vroeg een krachtige aanval gedaan op de Franse kust, waaraan zowel Britse, Noordamerikaanse, Canadese als Franse troepen hebben deelgenomen. De aanval vond plaats bij Dieppe en schijnt volgens alle gegevens succes te hebben gehad, niettegenstaande Berlijn weer talrijke leugens rondbazuint over de „reusachtige verliezen", die aan de Geallieerden zijn toegebracht. Berlijn geeft zelf toe, dat het een „zogenaamde commando-aanval" is. Ook de Britten zeggen dit, terwijl zij het Franse volk hebben gewaarschuwd, dat het nog geen invasie is. Voor de eerste maal sedert Duinkerken zijn er echter weer Geallieerde tanks in actie op Frans gebied, waardoor te kennen wordt gegeven, dat het een omvangrijke operatie is. De strijd wordt nog voortgezet.

Engeland heeft intussen Generaal Sir Harold Alexander — den laatsten man uit Duinkerken — gezonden naar het Midden-Oosten in opvolging van Generaal Sir Claude John Eyre Auchinleck als Opperbevelhebber. Alexander was Commandant in Birma waar hij met zijn geringe aantal troepen de Japanners niet kon tegenhouden, doch zijn mannen op kundige wijze aan de Japanse greep wist te onttrekken.

Alexander wordt beschouwd als een uiterst agressieve Generaal en men is dan ook van mening, dat de strijd in Egypte weer spoedig zal ontbranden.

Welke nieuwe post Auchinleck gaat bekleden is nog niet bekend. Het is echter niet onmogelijk, dat hij Generaal Archibald Wavell in Brits Indië gaat vervangen, terwijl laatstgenoemde dan naar Engeland wordt gehaald om de operaties bij het openen van een Tweede Front te leiden.

In de afgelopen nacht is Duitsland zowel in het Westen als in het Oosten aangevallen. De Britten sloegen in het Westen toe en de Russen in het Oosten met hun bommenwerpers. Aan het Russische front zelf bieden de Russen beter weerstand. Bij Leningrad werden succesrijke tegenaanvallen geopend.

In Brazilië hebben grote demonstraties plaats gehad. Het Braziliaanse volk is woedend en waarschijnlijk zal het wel op een oorlog uitlopen tegen de as.

Enige wraak werd reeds genomen met het tot zinken brengen van een Duitse duikboot, die de Braziliaanse scheepvaart aanviel.

Zal Brazilië ook oorlog verklaren?

Grote demonstraties in Rio de Janeiro.

Duitse duikboot bij Braziliaanse kust tot zinken gebracht.

GEHEEL AMERIKA IN OORLOG.

Het nieuwsblad „El Tiempo", dat wordt beschouwd als de spreekbuis van den President, verklaarde in een commentaar op het tot zinken brengen van 5 Braziliaanse schepen: „Geheel Amerika is in oorlog sedert gisteren". Hieraan voegde het blad toe: „Braziliaanse broeders: wij zijn met U" (Montevideo, (AP) 18.8).

COMMENTAAR VAN CORDELL HULL.

Cordell Hull veroordeelde op een persconferentie de torpedering van 5 Braziliaanse schepen als een nieuwe uit de vele wetteloze en onmenselijke handelingen van de asmogendheden. Hull verklaarde, dat de asmogendheden deze onwettige en onmenselijke handelingen zowel ten opzichte van neutralen als belligerenten plegen.

Hij herinnerde eraan dat hij de gelegenheid heeft gehad reeds vroeger gelijksoortige opmerkingen te maken en waarschuwde, dat hij waarschijnlijk wederom gelegenheid zou hebben om te spreken (Washington, (AP) 18.8).

DEMONSTRATIES IN BRAZILIË.

Een menigte demonstraties op de Avenida Rio Branco tegen Duitsland voor de gebouwen van twee dagbladen, die voorstaanders van de as zijn. De menigte, welke werd geschat op 2000, werd in bedwang gehouden door de politie, waarbij belet werd dat schade zou worden aangericht aan de gebouwen van het ochtendblad „Gazeta de Noticias" of het namiddagblad „Meio dia". Het volk nam de Braziliaanse vlaggen van de nieuwsbladen en marcheerde met de vlaggen — onder het zingen van het nationale volkslied — naar het Paleis waar het Ministerie van Buitenlandse Zaken is ondergebracht.

Aranha was niet aanwezig, doch een zegsman van de manifestanten verklaarde, dat de menigte vroeg de vlaggen van de pro-as bladen af te leveren aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken. Hij zeide: „Deze demonstratie zal der Braziliaanse Regering tonen, dat het volk de Regering overal zal volgen".

Een functionaris van het Ministerie van Buitenlandse Zaken ontving de vlaggen en nadat de manifestanten een minuut stilte hadden in acht genomen „ter herdenking van allen die over de gehele wereld zijn gestorven in de strijd tegen de agressors" bewoog de menigte zich wederom naar het centrum van de stad (Rio de Janeiro, (AP) 18.8).

DE OPVARENDEN VAN DE BRAZILIAANSE SCHEPEN.

Vernomen wordt, dat de „Baependy" 78 passagiers, 153 soldaten en 77 leden van de bemanning aan boord had. De „Anibal Benevolo" droeg 79 passagiers, en een bemanning van 63. De „Araraquara" droeg een bemanning van 73 en 97 passagiers. De „Arara" droeg 35 bemanningsleden en de „Itagiba" een bemanning van 60 en 121 soldaten (Rio de Janeiro, (AP) 18.8).

HET BRAZILIAANSE VOLK IS WOEDEND.

Het Braziliaanse Pers-departement deelde de volgende beknopte redevoering uit van Vargas, welke hij zo voor de vuist tot de menigte voor het Guanabara-Paleis gehouden heeft.

De President zeide zeer wel te begrijpen het gevoel van de droefenis en de patriottische spanning die thans heersen in de vurige harten der Brazilianen. Alle Brazilianen moeten dit gevoel delen en tegelijkertijd de gevoelens van afkeer en verontwaardiging, waarmede men zich zo plotseling voor een zeeroversdaad gesteld ziet. Wij deden niets dat onze koopvaardijschepen, die langs de kusten opereren, moesten worden aangevallen en tot zinken gebracht, waarbij zeelieden en zelfs soldaten het leven verloren.

Dit zal niet ongestraft voorbij gaan. De President zeide, dat de schepen van de agressieve landen door de Regering zullen worden overgenomen ter voldoening aan de geleden schaden; eigendommen door As-onderdanen in Brazilië verworven — dit grote land, dat hun gastvrijheid bood en waar zij fortuin maakten — zullen verantwoordelijk worden gesteld. Vijfde colonners en spionnen en al degenen, die Brazilië's belangen verraden en al degenen, die inlichtingen verstrekten over de vaart der schepen, die tot zinken werden gebracht; al degenen, die werkten tegen de belangen van het land en al degenen, wier meesters wensen onze zeelijnen door te snijden, zullen aan het werk gezet worden met spaden, schoppen en houwelen om wegen aan te leggen in de binnenlanden van Brazilië.

De President beëindigde zijn redevoering met zich rechtstreeks tot de demonstranten te wenden. Hij drong er op aan, dat iedereen zich naar huis begave met een rustig geweten en opgeheven hoofden, de vlag dragende welker embleem de Hoop is en eenieder het teken zij, dat de aanval, waartegen zij protesteren het hart van Brazilië niet zal aantasten, daar Brazilië onsterfelijk is." (Rio de Janeiro, (AP) 18.8).

WAT ARANHA ZEGT.

De Braziliaanse Minister van Buitenlandse Zaken Oswaldo Aranha, die een grote voorstander is van de samenwerking met de Verenigde Staten, zeide in een toespraak van het balcon van het Palacio Itamaratu tot de demonstranten: „De dag is niet ver weg dat de agressors niet alleen de smaak van het stof der nederlaag beet zullen hebben doch ook van het berouw voor de schade, die zij ons aangedaan hebben. Ik kan U verzekeren Brazilianen, dat, gedwongen door de wreedheid van de agressors, wij een reactie zullen bieden, welke zal dienen als een voorbeeld voor de volken, die pogen de beschaving te vernietigen." (Rio de Janeiro, (AP) 18.8).

DE GAULLE SPRAK MET CHURCHILL.

Het Hoofdkwartier van de Strijdende Fransen maakte bekend, dat de Gaulle een „langdurig onderhoud" had met Churchill toen de Premier zich kort geleden in Caïro bevond. Hieraan werd toegevoegd, dat het onderhoud „zeer hartelijk was en alle onderwerpen dekte betreffende de Frans-Britse samenwerking in het Midden-Oosten" (Londen, (AP) 18.8).

NIEUWE AMERIKAANSE TROEPEN IN EGYPTE.

Onthuld werd, dat nieuwe contingenten van Noordamerikaanse legertroepen, waaronder grondpersoneel voor de Noordamerikaanse luchtmacht, die in de woestijn opereert en andere eenheden, zijn ontscheept. De aankomst bracht mee de eerste der nieuwe Noordamerikaanse helmen, die in het Midden-Oosten zijn gezien (Caïro, (AP) 18.8).

Onder het afdrukken van de courant kwam het volgende bericht uit Londen nog binnen over de commando — aanval op Dieppe. De eerste eenheden die hebben deelgenomen aan de commando-aanval op de Franse kust zijn teruggekeerd in een Britse haven en verkeren in vrolijke stemming.

Curaçao.

DE GEBEURTENISSEN VAN GISTERMIDDAG.

De G.P.D. meldt:

Gisteren in de late namiddag werden in de hele stad ontploffingen gevoeld en zij, die zich aan de Zuidzijde bevonden, zagen waterkolommen opstijgen in de lucht van de plaatsen, waar 2 vijandelijke torpedo's de kust raakten.

De noodzakelijke maatregelen werden direct door de marine en militaire autoriteiten genomen en binnen enige ogenblikken werden dieptebommenaanvallen gedaan op de verdachte plaatsen.

DE GOUVERNEMENTS-MIDDELEN.

Aan belastingen in Juli werd ontvangen ƒ 947.170.— tegen ƒ 870.113.— in Juli 1941, terwijl 1/12 der raming is ƒ 1.005.056.—. De overige inkomsten bedroegen ƒ 375.165.— tegen ƒ 401.408.— in Juli 1941, terwijl 1/12 der raming is ƒ 446.686.—

In totaal werd over de eerste zeven maanden van 1942 ontvangen ƒ 8.437.915.— tegen ƒ 7.008.612.— in 1941, terwijl 7/12 van de raming bedraagt ƒ 10.162.194.—. De middelen zijn dus ƒ 1.724.279.— onder de raming gebleven.

NO. 1842.

Het komt herhaaldelijk voor, dat de verkopers een hoger prijs eisen dan de door het Gouvernement vastgestelde maximumprijzen. Het heeft dan geen zin onderling dit te bepraten, doch wend U dan tot het Bureau voor Sociale en Economische Zaken; telefoon no. 1842.

Uw naam wordt zo nodig geheim gehouden. De overheid is slechts dan in staat volledig toezicht te houden op de maximumprijzen, wanneer het publiek medewerkt. In deze tijd is meer dan ooit goede burgerzin noodzakelijk. Ieder doe zijn plicht en betale niet uit gemakzucht of uit hebzucht het meer gevraagde. Daardoor worden uw medeburgers gedupeerd.

Staten van Curaçao.

Vergadering op Donderdag, den 20n. Augustus 1942, des avonds te 8 uur.

Te Behandelen Onderwerpen:

1o. Ingekomen stukken.

2o. Ontwerp-landsverordening houdende bepalingen betreffende het verkeer op de wegen (1940-1941-30, 1939-1940-55).

3o. Ontwerp-landsverordening tot wijziging en aanvulling van de verordening van den 11den April 1923 (P.B. 1923 No. 14), tot heffing van eene belasting op het houden van honden, tevens maatregelen bevattende om den overlast te keer te gaan, die aan de ingezetenen van de Kolonie Curaçao wordt veroorzaakt door honden, zich bevindende op de openbare straten en wegen, zoomede op voor een ieder toegankelijke particuliere erven (1941-1942-14).

4o. Ontwerp-landsverordening tot aanvulling van de „Algemeene Politiekeur" 1917 (P.B. 1936 No. 48) (1941-1942-20, 1940-1941-49).

5o. Ontwerp-landsverordening tot bekrachtiging van de regeling, vervat in het besluit van den 19den Juni 1940 van den Gouverneur van Curaçao (P.B. 1940 No. 67) tot aanvulling en wijziging en nadere vaststelling van de regeling vervat in het besluit van den 11den Mei 1940, houdende regelen, in het bijzonder, teneinde te verhinderen, dat het rechtsverkeer in oorlogstijd schade toebrengt aan de belangen van het Koninkrijk der Nederlanden (P.B. 1940 No. 42), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij besluit van den 14den Februari 1942 (P.B. 1942 No. 25) (1942-1943-12, 1941-1942-35).

Verkiezing van plaatsvervangend griffier.

7o. Benoeming van een commissie voor huishoudelijke aangelegenheden.

De Griffier,

3461 G. J. FERGUSON.

Vijfde Katholieke Onderwijsdag

Gisteren hield de vereniging „Don Bosco", waarin de Katholieke onderwijzers verenigd zijn, de 5e Onderwijsdag in het Sint Martinusgesticht. De dag werd geopend met een H. Mis, opgedragen door den Geestelijken Adviseur van de vereniging, Pater Willibrordus Brada O.P. Onder de H. Mis was er Algemene H. Communie.

Hierna volgde er een ontbijt, dat onder vrolijke kout verliep. De tafel zag er keurig verzorgd uit, dank zij den liefdevollen zorgen van de Zusters.

Om 8.45 uur begon de Algemene Vergadering. Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Petrus Innocentius Verriet O.P. luisterde door Zijn tegenwoordigheid de vergadering op. Ook waren aanwezig Dr. Wybojan Goslinga, de Inspecteur van het Onderwijs, Frater Maria Radulphus, Bisschoppelijk Inspecteur en waarnemend Inspecteur van het Onderwijs, de Pastoors A. Schipper O.P. en Petrus Elie O.P., Pater Irenaeus A. de Bruyn O.P. en 3 afgevaardigden van de Thomasbond op Aruba. Bovendien was Soeur Supérieure Gratia met verschillende Zusters aanwezig en Frater Canutus met enkele zijner medebroeders. De Heer John H. Sprockel, Pastoor Cl. van der Looy O.P. en de Zusters van Schijndel hadden zich om verschillende redenen verontschuldigd.

„Ik weet mij de tolk en spreekbuis van alle Katholieke onderwijzers, wanneer ik hier uitdrukkelijk protesteer tegen een dergelijke willekeurige dwingelandij".

De voorzitter van Don Bosco, de Heer Leonardus Wilhelmus Oudvorst, opende de vergadering met de Christelijke groet. In zijn openingswoord verklaarde hij het een aangename plicht Zijne Excellentie Mgr. Verriet welkom te heten. Hij dankte Monseigneur voor Zijn aanwezigheid. Vijf onderwijsdagen en alle heeft Monseigneur bijgewoond. Dit stemt tot grote dankbaarheid en is een aanmoediging voor de vereniging. Ook verwelkomde Voorzitter Leonardus W. Oudvorst Frater Maria Radulphus en Inspecteur Wybojan Goslinga, die ondanks hun drukke werkzaamheden deze bijeenkomst willen bijwonen.

Vervolgens heette de voorzitter nog Soeur Supérieure Gratia, Pater M. Möhlmann, de Eerwaarde Pastoors, Paters, Fraters, Soeurs en alle aanwezigen hartelijk welkom, in het bijzonder nog de afgevaardigden van de Thomasbond.

De grote opkomst toont aan, zo verklaarde voorzitter Oudvorst, dat u allen het belang van de onderwijsdag begrepen hebt. Het is ons een voorrecht op vrij Nederlands gebied vrij te vergaderen. De recente gebeurtenissen, die zich in Nederland afspeelden, geven een ander beeld te zien. Met rouw en droefenis werd iedereen vervuld over de treurige berichten van jl. Zaterdag. Ik weet mij de tolk en spreekbuis van alle Katholieke onderwijzers, wanneer ik hier uitdrukkelijk protesteer tegen een dergelijke willekeurige dwingelandij.

Eerbiedig brengen wij hulde aan de slachtoffers, die vielen wegens hun trouw aan Vorstin en Vaderland en ik verzoek u allen enige ogenblikken in stilte hunner te gedenken.

In deze omstandigheden voelen wij ons ten zeerste gedwongen trouw en eerbied te betuigen aan Vorstin en Vaderland. We zullen dan ook namens Don Bosco en namens alle Katholieke onderwijzers een adres van trouw richten aan Hare Majesteit de Koningin.

„. . . dat er onder U kome een volkomen verstandhouding", Pater Brada O.P.

Na dit fijn gevoelde openingswoord wees de Geestelijk Adviseur van de vereniging, Pater Willibrordus Menno Brada O.P. er op, dat deze katholieke onderwijsdag zo bij uitstek geschikt is om onder de onderwijzers en onderwijzeressen een geest van onderling vertrouwen te scheppen. Voor de 5e maal wordt deze dag nu gehouden. De spreker keerde zich tegen de groepsgeest en verwachtte dat de groepsgeest verdwijne en dat de onderlinge band tussen alle leden steeds beter worde en dat er een volkomen verstandhouding onder elkander kome. De vereniging zal ook altijd optreden voor de rechtvaardige sociale belangen van de leden. Soms moet wel lang gewacht worden, dat die rechtvaardige verlangens vervuld worden, maar dan moet er moed gehouden worden.

In dat opzicht vraagt Pater Brada om wat meer zelfbewustzijn van de leden.

Na deze korte toespraak leest de Secretaresse van de vereniging, Mejuffrouw Maria Sprockel, het verslag voor van de vorige onderwijsdag.

Pater Michaël Möhlmann O.P. over het Filmprobleem.

Nu krijgt de Zeereerwaarde Pater Michaël Möhlmann O.P. het woord om in een doorwrocht referaat op klare en duidelijke wijze het jeugdprobleem te behandelen: De Film en het Kind. Dit referaat verschijnt achtereenvolgens in het „Dagblad Amigoe di Curaçao". Gisteren plaatsten wij reeds het eerste gedeelte, vandaag volgt het 2e stuk, als steeds op blz. 4.

Na de zeer lange rede, die met grote aandacht gevolgd werd, dankte een hartelijk applaus Pater Möhlmann en voorzitter Oudvorst zeide, dat de Pater de overtuiging, die er bestond, dat iets biezonders zou geboden worden, ten volle bevestigd had. Het doel, dat de Pater zich stelde, is volkomen bereikt. Het zeer moeilijke probleem van het Kind en de Film is van alle kanten uitvoerig toegelicht. Wat intuïtief gevoeld werd, is beredeneerd duidelijk uiteengezet. Alle leden zijn Pater Möhlmann dan ook ten zeerste dankbaar.

„Met u kunnen Wij alles; zonder u kunnen Wij niets", aldus de Bisschop van Eleutherna tot Zijn onderwijzers.

Na deze woorden neemt Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Petrus Innocentius Verriet O.P. het woord om Don Bosco allereerst te feliciteren met het eerste lustrum. Met grote aandacht, zo verklaarde de Apostolisch Vicarius, volg Ik Uw arbeidzaamheid en zie Ik uw groeiende belangstelling. Zeker ook onder uw invoed is op Aruba een zustervereniging, de Thomasbond, tot stand gekomen. Ik hoop, dat de vereniging nog vele lustra moge vieren in het belang en tot zegen van de vereniging en van het Katholieke onderwijs.

Biezondere dank, wilde de Apostolisch Vicarius zeggen voor het adres van trouw aan Hare Majesteit en voor het woord van protest tegen de gruweldaden. Ik zou u willen vragen, zo vervolgde Zijne Hoogwaardige Excellentie, of u de lijst der gijzelaars van Noord Holland en Limburg gezien hebt. Zo ja, hebt u dan niet opgemerkt, dat er zoveel onderwijzers onder die gijzelaars zijn. De onderdrukker begrijpt maar al te goed de kracht en de invloed van de onderwijzers. Hieruit kunnen ook wij leren, hoe groot en belangrijk de taak van een onderwijzer voor de opvoeding van een volk is. Uw levensroeping is groot. Gij moogt met de Kerk medewerken aan de opvoeding van de jeugd.

Dank bracht de Apostolisch Vicarius vervolgens aan Pater Möhlmann voor zijn buitengewoon mooie en leerzame lezing. Ook Zijne Hoogwaardige Excellentie heeft zich reeds met dit probleem bezig gehouden. In de maand Juni heeft de Apostolisch Vicarius een enquête laten houden op alle scholen, zowel voor meisjes als jongens. Nog niet zijn alle rapporten binnen. Zodra dit echter geschied is, zal Zijne Hoogwaardige Excellentie een vergadering bijeenroepen, waarbij ook zeker alle onderwijzers, om te zien of en hoe groot het bioscoopgevaar is en of er gesproken kan worden van een bioscoopziekte. Zo ja, dan zullen de middelen beraamd worden om die kanker uit te snijden. Hierbij doe Ik, zo zeide Zijne Hoogwaardige Excellentie, een dringend beroep op Uw medewerking. Met U kunnen wij alles; zonder U kunnen wij niets. Voor deze buitengewoon belangrijke zaak reken Ik op U allen.

Dr. Goslinga roemt het prachtig referaat van Pater Möhlmann O.P.

Na den Apostolisch Vicarius nam de Inspecteur van het Onderwijs, Dr. Wybojan Goslinga het woord om dank te zeggen voor de uitnodiging. Hij bood de excuses aan voor den Heer Cohen Henriquez, die gaarne had willen komen. Biezonder had het den Heer Cohen Henriquez getroffen, dat de vereniging Don Bosco hem had willen huldigen bij zijn jubileum als lid van de schoolcommissie.

Dr. Goslinga sluit zich verder aan bij de woorden van den Apostolisch Vicarius en wenst der vereniging geluk met het eerste lustrum. Hulde brengt hij aan Pater Möhlmann voor zijn belangrijke verhandeling. Hij brandt van verlangen om met den spreker in discussie te treden. Hij verzoekt de rede onverkort te publiceren, omdat het noodzakelijk is, dat ook in breder kringen hiervan worde kennis genomen. Dr. Goslinga herinnerde aan de eerste radiorede van Pater Möhlmann na de overweldiging van Nederland. Zijn welsprekendheid wekte toen ieders bewondering, vooral ook door de innige bewogenheid van zijn wezen. Ook in deze rede beluistert hij een grote bewogenheid met het kind van Curaçao. Gaarne wil hij ook kennis nemen van de enquête, die de Apostolisch Vicarius heeft ingesteld. Het is een buitengewoon belangrijk probleem. Het meest afdoend middel is door den Pater aangegeven, doch daartegen bestaan vele bezwaren. Dit jeugdprobleem is niet alleen voor de Katholieken, maar ook voor alle anderen van zeer groot belang. Zeer vele Katholieken en Orthodoxe Protestanten nemen hierbij hetzelfde standpunt in. Hulde en dank verdient de vereniging Don Bosco, die dit probleem aan de orde heeft gesteld en de gelegenheid bood dit in den brede te behandelen. Dr. Goslinga zal over deze vergadering nauwkeurig verslag uitbrengen aan Gouverneur Dr. Kasteel.

Tot slot wenst Dr. Goslinga den leden een prettige dag. Het spijt hem, dat hij er verder niet bij mag zijn.

Nu neemt voorzitter Oudvorst nogmaals het woord om allen, die door hun aanwezigheid de bijeenkomst gesierd hebben, dank te zeggen. Een biezonder woord van dank richtte hij nog tot Soeur Supérieure Gratia voor de gulle ontvangst.

Met de Christelijke groet „Geloofd zij Jezus Christus" werd de algemene vergadering besloten.

Een koele drank werd gretig aanvaard waarna onder gezellige discussies het noenmaal werd afgewacht.

Het Gezellige Gedeelte.

Na het uitstekende noenmaal vertrokken alle leden in opgewekte stemming naar de Hof van den Heer Harry Daal te Groot Kwartier. Daar werd o.a. een declamatiewedstrijd gehouden, die gewonnen werd door den Heer Jules Palm. Ook werden tot nieuwe leden van het Bestuur gekozen de Heren Cornelis Johannes Sengers en Josephus Adrianus Gerardus Horvers.

De Heer Goedkoop van de Sint Thomasbond te Aruba dankte Don Bosco voor de hartelijke ontvangst.

De dag werd besloten door een Lof in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van de Berg Carmel te Groot Kwartier. Pastoor Petrus Elie O.P. hield het Lof.

DE DRANK.

Gisterenmiddag vond op de weg naar Villa Maria een auto-ongeval plaats, waarbij een grote vrachttruck een aldaar gelegen woonhuis binnenreed. De bestuurder, welke onder de invloed van alcoholhoudende dranken verkeerde reed vermoedelijk met een grote snelheid de zich aldaar bevindende helling af, raakte de macht over t stuur kwijt en botste tegen een aan de linkerzijde van de weg gelegen woonhuis op. Hij reed door de huiskamer heen en kwam vervolgens halverweg in de slaapkamer tot stilstand. Een oude vrouw, welke zich op dat ogenblik geheel alleen in het huis bevond, kwam met de schrik vrij. De schade aan het woonhuis toegebracht is aanzienlijk, terwijl de truck eveneens beschadigd werd. De verkeerspolitie stelt een onderzoek in.

EXAMENS 1942. GOUVERNEMENTS-M.U.L.O.

Curaçao: 64 candidaten: schriftelijk gedeelte: 16, 17, 18 Juli; mondeling gedeelte: 16, 17, 18 Juli; mondeling gedeelte: Aug.

Aruba: 16 candidaten: schriftelijk gedeelte: 16 17, 18 Juli; mondeling gedeelte: 5, 6 en 7 Augustus.

Uitslag: Donderdag 6 Augustus 1942 Raadzaal, Oranjestad Aruba.

Geëxamineerd: 7 candidaten; afgewezen: 1 candidaat.

Geslaagd voor diploma A.: 6 candidaten: Luz Maria Daal; José de la Cruz Maduro; Julius Siegfried Eman; Mildred Vera de la Fuente; Edwin Jozef Oduber; Gala Beatriz Gonzalez.

Uitslag: Vrijdag 7 Augustus 1942 Raadzaal, Oranjestad Aruba.

Geëxamineerd: 9 candidaten; afgewezen: 1 candidaat.

Geslaagd voor diploma A.: 6 candidaten: Hugo Dario Portillo; Nidia Maria Enrica Ecury; Francisco José Tromp; Leonel Lindero Kuiperi; Wichard Hendrik Marnix Lampe; Alice de Veer.

Geslaagd voor het aanvullingsexamen diploma B.: 2 candidaten: Oscar Siegfried Henriquez; Wladimir Albrecht Tuieehut.

N.B.: Het aanvullingsexamen kan alleen worden afgelegd indien men reeds in het bezit van het A-diploma is.

Recapitulatie:

Curaçao: 64 candidaten.

Geëxamineerd: 64 candidaten; teruggetrokken: 1 candidaat; afgewezen: 5 candidaten.

Geslaagd: voor Diploma A.: 43 candidaten; voor diploma B.: 12 candidaten; voor het aanvullingsexamen diploma B.: 3 candidaten.

Aruba: 16 candidaten.

Geëxamineerd: 16 candidaten; afgewezen: 2 candidaten.

Geslaagd: voor diploma A.: 12 candidaten; voor het aanvullingsexamen diploma B.: 2 candidaten.

Russen bombarderen Oost-Pruisen.

Russische tegenaanval bij Leningrad.

RUSSEN BOVEN DUITSLAND.

Het DNB deelde mede, dat Russische vliegtuigen in de afgelopen nacht naar verschillende plaatsen in Oost-Pruisen sloegen (Berlijn, (AP) 19.8).

TIMOSJENKO'S TEGENAANVAL.

Henry Cassidy seint uit Moskou:

Maarschalk Semeon Timonsjenko's krachtige tegenoffensief tot nu toe in de strijd voor de bocht van de Don werd gerapporteerd in berichten van het slagfront, die zeiden, dat de Russen verschillende kilometers terugwonnen van het heuvelachtig terrein ten Zuid-Westen van Stalingrad, dat door de as bezet was. Tevens bezetten zij opnieuw een belangrijke linie in de defensie van de grote industrie-stad aan de Wolga. Ten Noord-Westen van Stalingrad is een nieuwe nazie-wig in de defensies van het Rode leger klaarblijkelijk afgestompt. „Izvestia" zeide, dat de Russische infanterie, artillerie en tanks haar opdracht vervulden om den vijand met alle middelen tot staan te brengen."

Aan het zich uitbreidende Caucasus-front zouden Duitse aanvallen zijn afgeslagen in het gebied van Mineralnye Vody, op 225 kilometer van de olievelden van Grozny. Duitse tanks en gemotoriseerde infanterie drongen echter steeds harder voort over de rivier Kuban in de Krasnodar-sector op 95 kilometer van de bedreigde zeehaven Novorossisk. Het Sovjet-communiqué gaf te kennen, dat straatgevechten plaatshebben in Krasnodar. (Moskou, (AP) 18.8).

RUSSISCHE AANVAL BIJ LENINGRAD.

De radio van Moskou deelde mede, dat de Russische troepen hevige aanvallen hebben geopend aan het Leningradfront. Onder dekking van een hevig artillerie-vuur rukte de Sovjets-infanterie voort. De Duitsers werden teruggeduwd nabij een spoorlinie waar thans felle gevechten plaatshebben. In het gebied van Kletskaya heben Russische tankvernielers 21 Duitse tanks verpletterd. De Sovjet-artillerie sloeg herhaalde vijandelijke aanvallen af ten Noord-Oosten van Kotelnikovski (Moskou, (AP) 18.8).

SPECIAAL RUSSISCH COMMUNIQUÉ.

Het Sovjet Informatiebureau gaf een speciaal communiqué uit, dat zeide: „Gedurende de laatste twee maanden hebben de Duitsers 22 divisies, waarvan 2 tank-divisies, overgebracht van Frankrijk, België en Nederland naar het Sovjet-front. In Italië, Roemenië, Hongarije en Slowakije mobiliseerden de Duitsers ongeveer 70 divisies voor het Sovjet-front. Andere eenheden werden gevormd in Frankrijk, België, Denemarken, Nederland en Spanje en de verplichte mobilisatie werd doorgevoerd in Polen en Tsjecho-slowakije.

Hierdoor hebben de Duitsers belangrijke voortgang kunnen maken en hebben zij een aantal gebieden en steden van de Sovjet Unie veroverd. De Duitse fascistische indringers veroverden grote gebieden en steden, die belangrijk zijn van het industriële standpunt bezien, in het Don-gebied en aan de Kuban, zoals Vorosjilovgrad, Novocherkassk, Shatky, Rostov, Armavir en Maikop.

Hoewel het grootste deel van de bevolking der bezette gebieden geëvacueerd werd en het industriële materiaal en alles dat niet verwijderd kon worden, werd vernield, heeft de Sovjet Unie ernstige verliezen geleden. Niettegenstaande het feit, dat de vijand al zijn reserves, mankracht en enorme hoeveelheden materiaal in de slag heeft geworpen zijn zijn offensieve operaties in de richtingen van Voronesj en in het Oosten veel trager dan in de eerste periode van de oorlog. Alleen in het Zuiden hebben de Duitsers ten koste van ontzaggelijke verliezen belangrijke voortgang kunnen maken.

Voor wat de andere fronten betreft het is duidelijk, dat niet alleen de Duitse troepen in staat zijn offensieve operaties uit te voeren, doch integendeel werden actieve militaire operaties in de richting van Bryansk, ten Westen van Kalinin en in Noordwestelijke richting uitgevoerd door de Sovjet-troepen, die tienduizenden Duitsers hebben gedood.

Tussen 15 Mei en 15 Augustus hebben de Duitsers 1.250.000 officieren en manschappen verloren, waarvan 480.000 gedood werden.

Gedurende de afgelopen maanden heeft het Rode leger bij felle gevechten aan het Sovjet-Duitse front enorme verliezen in manschappen en militair materiaal toegebracht aan de Duitsers, Italianen, Roemenen en Hongaren. Gedurende drie maanden van actieve militaire operaties in deze zomer van 15 Mei tot 15 Augustus hebben de Duitsers verloren 3390 tot 4000 kanonnen van verschillend caliber en niet minder dan 4000 vliegtuigen. De Sovjet-verliezen gedurende dezelfde periode van 15 Mei tot 15 Augustus zijn 606.000 man aan doden, gewonden en vermisten, 2240 tanks, 3152 kanonnen van verschillend caliber en 2198 vliegtuigen.

In de afgelopen maand van felle gevechten heeft het Rode Leger enorme verliezen in manschappen en materiaal toegebracht aan de Duitse, Italiaanse, Roemeense en Hongaarse legers."

De bekendmaking zeide, dat de speciale Duitse bekendmaking van 12 Augustus, waarbij werd beweerd, dat 1.044.241 gevangenen werden genomen," het goochelen was met fantastische cijfers en een belachelijke fascistische uitvinding." (Moskou, (AP) 18.8).

HEVIGE GEVECHTEN OP DE SALOMONS EILANDEN.

Een correspondent deelde mede, dat uiterst bittere gevechten voortgang hebben op de Salomons eilanden, welke nog weken of maanden kunnen voortduren. Hieraan voegde hij toe, dat de Noordamerikaanse strijdkrachten „thans voldoende successen hebben behaald bij ontmoetingen op zee om de versterking en bevoorrading van de landingsstrijdkrachten mogelijk te maken. De Japanse eenheden, die zich bij de Salomons eilanden bevonden bij de aanvang van de operaties zijn tot zinken gebracht of zijn gevlucht naar de Carolinen eilanden." Hieraan voegde de correspondent toe: „Strategisch hebben de Japanners Guadacanal, Tulagi en Florida verloren" (Auckland, Nieuw Zeeland, (AP) 18.8).

NIEUWE ZEESLAG BIJ DE SALOMONS EILANDEN VERWACHT.

C. Yates McDaniel seint van MacArthurs Hoofdkwartier in Australië:

Krachtige eenheden van de gecombineerde vloot onder den Noordamerikaansen Vice Admiraal Robert Lee Ghormley, welke met zoveel succes de bezetting van de Salomonseilanden door de mariniers hebben gedekt, verspreiden zich — naar vermeld wordt — in afwachting van een zeeslag om alle zeewegen ten Noord-Oosten van Australië. De berichten van het Geallieerde Marine Hoofdkwartier in het Zuidelijk gebied van de Stille Oceaan, hechtten het grootste belang aan de komende operaties ter zee nu de Noordamerikaanse landingstroepen zich hecht genesteld hebben in het gebied van Guadalcanal en Tulagi in de Salomons Archipel. Deze berichten welke noodzakelijkerwijs officieus zijn, veronderstelden, dat nog grote zeeslagen broeien in de wateren rond de Salomonsketen en dat deze zullen blijken een keerpunt te zijn in de strijd om de barrière van bases ten Noorden van Australië: Nieuw Britannië, Nieuw Ierland, Nieuw Guinea en andere die zelfs verder liggen.

Tokio's volgehouden stilzwijgen omtrent het lot van de Japanse garnizoens op de Zuidoostelijke eilanden van de Salomons Archipel gaf tenminste een stilzwijgende bevestiging van Washingtons verklaring, dat de Noordamerikaanse mariniers zich hecht genesteld hebben. 24 Japanse bommenwerpers sloegen naar Port Moresby in een aanval van grote hoogte. Het was de eerste Japanse aanval op het Australische defensie-gebied sedert de opening van de slag om de Salomons eilanden. Sommige waarnemers hier beschouwden de aanval op Port Moresby ale een teken, dat een rustperiode in de slag van Salomons eilanden de Japanners in staat heeft gesteld enkele bommenwerpers vrij te maken voor andere operaties. Anderen zijn echter van mening, dat de Japanners hun luchtmacht in dit gebied versterkt hebben of op wanhopige wijze pogen de vliegers van het Commando in het Zuidwestelijk deel van de Stille Oceaan af te leiden van hun belangrijke taak om het Noordamerikaanse offensief in de Salomons eilanden te steunen (MacArthurs Hoofdkwartier in Australië, (AP) 18.8).

JAPS BEKENNEN VOORTGANG DOOR U.S.A.- TROEPEN.

Een bericht uit Tokio aan het D.N.B. dat werd uitgezonden door Radio-Berlijn, zeide dat er op Guadacanal en Tulagi een bitter gevecht plaats vindt in een eerste toegeving dat de landstrijdkrachten der Geallieerden zich een weg gevochten hebben op de eilanden die de haven van Tulagi bewaken. Het bericht zeide, dat ook genie-troepen zijn geland bij de operaties en eraan deelnemen. De aanwezigheid van de genie-troepen welke de schoktroepen aan land moeten volgen, wijst op een sterke landingsstrijdmacht. (New, York, (AP) 18.8).

JAPANSE AANVAL AFGESLAGEN.

Een zegsman van het Chinese leger deelde mede, dat een vastberaden Japanse aanval, welke erop gericht is de opening in het Kiangsi-spoorwegfront te sluiten, is teruggeworpen na 20 kilometer voortgang te hebben gemaakt van uit Sjangjao.

De zegsman zeide, dat tegelijkertijd de Japanners in Noordwestelijke en Zuidwestelijke richting voortdrongen van Sjangjao uit om de centrale colonne te beschermen tegen flankaanvallen. Hij zeide, dat de Japanners onlangs van duizend tot twee duizend man van Haipong naar Langson in Indo China nabij de provincie Kwangsi hebben overgebracht. Hieraan voegde hij toe, dat deze „minder grote activiteit geen speciale betekenis heeft" (Tsjungking, (AP) 18.8).

DUITSE DUIKBOOT TOT ZINKEN GEBRACHT.

Commandant Erani Amaral van de Staat Rio de Janeiro deelde mede aan een menigte, welke was bijeengekomen voor het Paleis van den President, dat een van de duikboten, die de Braziliaanse schepen aanvielen, tot zinken is gebracht (Rio de Janeiro, (AP) 19.8).

VERKLARINGEN VAN SMUTS.

Commentaar leverend op de besprekingen met Churchill in Caïro zeide Premier Smuts, dat alle aspecten van de oorlogssituatie volkomen werden overzien en een belangrijke wisseling van mening over alle quaesties plaatsvond. Hij zeide: „De besprekingen in Egypte en de daaropvolgende conferentie in Moskou zal waarschijnlijk een verreikend effect hebben over het beleid van de oorlog in het algemeen." (Johannesburg, (AP) 18.8).

NOORDAMERIKANEN IN BRITS INDIË.

De Noordamerikaanse Brigadier-Generaal Francis Brody zeide, dat de Noordamerikaanse troepen, die in Brits Indië zijn gelegerd, werden lastig gevallen gedurende de onlangs voorgevallen onlusten in verband met Gandhi's campagne van passieve weerstand voor de onafhankelijkheid. Er zijn geen berichten of er ook gewonden zijn. Brody legde de aard van de onlusten, waarbij Noordamerikaanse troepen waren betrokken niet uit (Karatsji, (AP) 18.8).

DE MENING DER BRITTEN.

De Britten gaven uitdrukking aan hun mening, dat de besprekingen tussen Churchill en Stalin een nieuwe phase van de oorlog hebben ingeluid, welke de Verenigde Landen zou werpen in een offensief van verschillende fronten, dat slechts met de volledige nederlaag van Duitsland zou kunnen eindigen. Geheimzinnigheid omhulde de biezonderheden, doch het blaadje „Daily Sketch" zeide:

„De uiteindelijke beslissing moet zijn getroffen" over de quaestie of er in 1942 een tweede front zal worden gevestigd. Britse nieuwsbladen stonden vol over het bezoek van Churchill en typisch van de commentaren was wat de „Daily Mail" zeide: „Niets dan goed kan van deze conferentie komen".

De British Broadcasting Company zeide in een uitzending, welke was gericht naar millioenen, die onder de heerschappij van Hitler leven, dat de gemeenschappelijke bekendmaking van Moskou en Londen „de uiteindelijke phase van de oorlog inluidt welke het tanen en het einde van Duitslands offensieve macht zal zien en een snel verloop van een Geallieerd offensief".

„Times" zeide, dat de bijeenkomst „zou moeten verzekeren, dat elk spinneweb, dat tot nu toe de hoeken van de militaire situatie mocht hebben verduisterd, moet worden weggevaagd en dat de twee landen met het grootste vertrouwen aan beide zijden gezamenlijk de gevaren trotseren".

De „Daliy Express" zeide: „Men beseft aan elke kant, dat Groot Britannië en Amerika Rusland niet alleen moeten voorzien van alle hulp, die het nodig heeft om thans stand te houden, doch dat men zich ook moet gereedmaken voor de dag, dat wij gezamenlijk de tegenaanval zullen doen" (Londen, (AP) 18.8).

DE MOSLEM LIGA VERGADERT.

Het Werkcomité van de Moslem Liga kwam in een geheime vergadering bijeen om de houding van de Liga te bespreken ten opzichte van de huidige onrust en vast te stellen of de Liga een onafhankelijke koers zal moeten volgen om erkenning te verkrijgen van de Britse Regering en de Hindoes voor Jinnah's Pakistan-eis (de verdeling van Brits Indië in afzonderlijke Hindoe- en Moslemstaten) (Bombay, (AP) 18.8).

MEESTE OPVARENDEN VAN DE „MANCHESTER" TERECHT.

De Britse Admiraliteit maakte bekend, dat de meeste officieren en manschappen van de kruiser „Manchester", welke tot zinken werd gebracht in aanvallen van de as op een convooi voor Malta gedurende de vorige week, werden gered en zich „in Franse handen bevinden". 3 Officieren en 142 man werden door Britse schepen opgepikt (Londen, (AP) 18.8).

CURACAO.

VERENIGINGSNIEUWS.

Katholieke Sport Centrale: Bezoek uit Aruba: Op 30 en 31 Augustus zal de K.S.C. bezoek ontvangen uit Aruba van de Sint Franciscus sportgroep te Oranjestad.

Op 30 Augustus zal gespeeld worden tegen het K.S.C.-elftal, terwijl op 31 Augustus deze groep zal uitkomen tegen den kampioen van de K.S.C. Jong Bonaire.

Veritas: Zondag, 6 September, zal de vereniging Veritas haar jaarvergadering houden.

Curaçaose postzegel vereniging: Op Vrijdag 21 Augustus om 20 uur zal er een gewone ledenvergadering in het Repetitielocaal te Emmastad gehouden worden.

RIET VAN NIEROP GETROUWD.

Op 31 Juli jl. trad Mejuffrouw Riet van Nierop in het huwelijk met luitenant Hilco Oostindien. Het huwelijk werd voltrokken in de St. Peter's Church te Jackson Mississippi.

TWEE AUTO — BOTSINGEN.

Dezer dagen vond op de helling van de Berg Altena, gelegen tussen Juliana-plein — Politiewacht, een botsing tussen een personenauto en een muur plaats.

De personenauto, welke aan de rechterzijde van de weg in de richting van de Politiewacht geparkeerd stond, reed op eigen kracht achteruit, vermoedelijk door het niet voldoende aantrekken der handrem, en kwam aan de overzijde van de weg tegen een muur terecht.

De personenauto en muur liepen geen schade op.

Eveneens vond op de weg naar Caracasbaai een botsing tussen een personenauto en de aldaar, ter hoogte van de weg naar Fuik, geplaatste verkeerspaaltjes.

De personenauto en een der verkeerspaaltjes werden beschadigd.

Bij een door de verkeerspolitie ingesteld onderzoek bleek, dat de bestuurder een schutter, niet in het bezit van een rijbewijs was, en zonder toestemming van den eigenaar met de auto was gaan rijden, terwijl hij haar moest reinigen.

ALLERLAATSTE NIEUWS

— **Moskou:** Het Russisch middagcommuniqué luidt: „Gedurende de nacht van 18 op 19 Augustus bestreden onze troepen den vijand in de gebieden ten Zuid Oosten van Kletskaya, en ook in de gebieden van Pyatigorsk en Krasnodar. Geen veranderingen vonden plaats in andere sectoren van het front." Het aanvullend communiqué deet mede, dat de Russen in het gebied van Krasnodar een aantal felle Duitse aanvallen afsloegen. In het gebied van Pyatigorsk slaagden de Duitsers erin de Russen enigszins terug te dringen. Bij een verrassingsaanval brachten de kozakken echter ernstige verliezen toe aan de Hitlerieten. Met hun sabels sloegen zij 300 Duitse officieren en manschappen neer. De vijand werpt in dit district haastig nieuwe reserves in de strijd. Aan het Bryanskfront hebben artillerieduels plaats.

— **Folkstone (Engeland):** Terwijl de Commando's sloegen naar de Duitse grond-defensies in het gebied van Dieppe duurde de luchtactiviteit op grote schaal voort over het Kanaal tot na het middaguur. Grote formaties van vliegtuigen scheren over het water in de richting van Dieppe waar het verre gedonder van kanonvuur wordt gehoord.

— **Londen:** De Poolse Regering in Londen deelde mede, dat de Duitsers van plan zijn een half millioen Polen te deporteren uit Pools Pommeren om plaats te maken voor nazie-kolonisten. Gemeld wordt, dat het Duitse nieuwsblad „Berliner Boersen Zeitung" mededeelde, dat de verwijdering waarschijnlijk in de herfst zal beginnen.

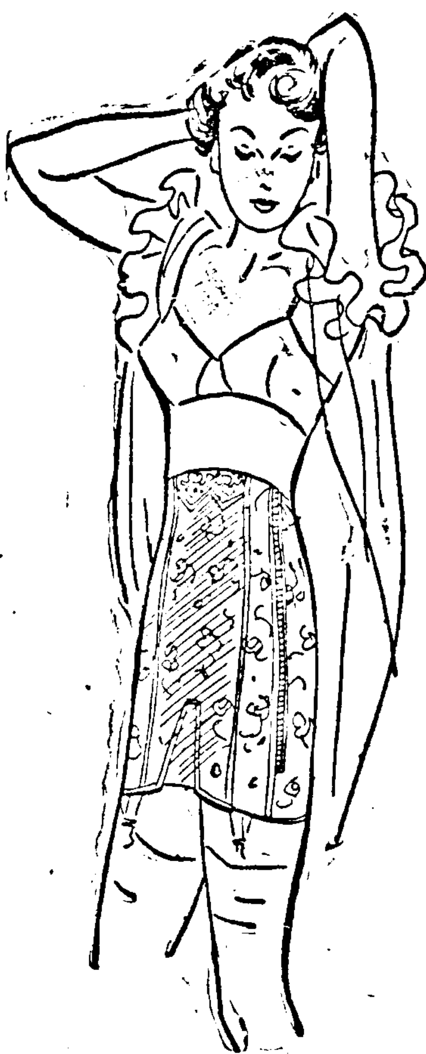
— **Rio de Janeiro:** Een hernieuwing van de anti-as demonstraties ging weer door de straten van de voornaamste Braziliaanse steden van de vroege morgenuren af, terwijl de verontwaardiging over het tot zinken brengen van 5 Braziliaanse schepen kort geleden door Duitse duikboten voortduurde.

— **Londen:** Het Commando-hoofdkwartier onthulde, dat Commando's van de Strijdende Fransen voor het eerst deelnamen aan Britse landingsoperaties op hun vaderland bij Dieppe.

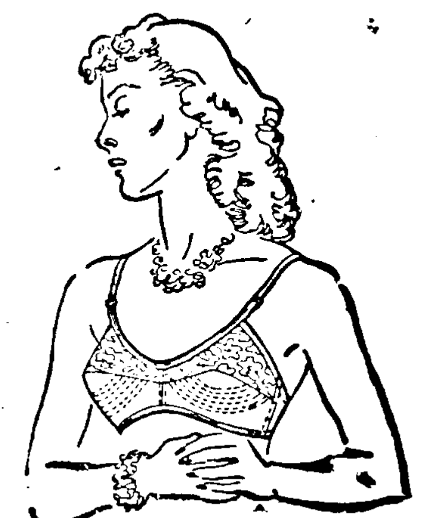
— **Rio de Janeiro:** Radio-berichten, die hier gehoord worden uit Brits Guyana deelden mede, dat vliegtuigen van de Royal Airforce een duikboot aanvielen, welke gisteren in West Indië werd waargenomen.

— **Caïro:** Een groot contingent van personeel der Noordamerikaanse legerluchtmacht arriveerde in het Midden-Oosten. Het bestaat grotendeels uit grondpersoneel en is het grootste contingent, dat tot nu toe arriveerde.

— **Londen: De gevechten bij Dieppe waren om 15.30 uur (Londense tijd) nog in volle voortgang. Golven van Geallieerde vliegtuigen vlogen steeds het Kanaal over.**













De Film een Jeugdgevaar

door

Pater Michael Möhlmann O.P.

II

EEN LESJE ZIELKUNDE.

Men behoeft geen specialist in de zielkunde te zijn, om te constateren, dat het gecompliceerde wezen van den mens een aantal zeer gevarieerde daden stellen kan. Sommige van die daden zijn **plantaardige, vegetatieve** werkingen, zoals bv. eten, groeien, slapen, welke daden de mens dus met de planten gemeen heeft. Andere zijn zuiver **zintuigelijke, sensitieve** verrichtingen als: zien, voelen, begeren en streven, en hierin komt de mens overeen met het dier. Tenslotte zijn er nog **geestelijke daden**, die **uitsluitend aan den mens** eigen zijn, nl. begrijpen, oordelen, redeneren en willen.

Deze onderscheidene werkingen, die alle tezamen „leven" genoemd worden, hebben maar één actief beginsel in den mens: het beginsel, dat daarom „levensbeginsel" genoemd wordt, en dat is de ziel. Terwijl dus het levensbeginsel van planten en dieren beperkt is, is de menselijke ziel als bron van activiteit veel volmaakter dan beide genoemden, omdat zij behalve plantaardige en zintuigelijke ook verstandelijke, d.i. geestelijke daden stellen kan.

Wanneer wij nu het kind in de verschillende phasen van zijn ontwikkeling volgen, dan blijkt, dat het pasgeboren kind vrijwel uitsluitend plantaardige werkingen verricht. Het ontwikkelt zich echter tamelijk spoedig tot de sensitieve phase, het gaat zijn zintuigen gebruiken, zijn fantasie, zijn herinnering, zijn zinnelijk begeer- en streefvermogen. Deze ontwikkeling voltrekt zich ook bijna automatisch: er is geen bizonder ingrijpen van buiten, van den opvoeder voor nodig, om deze functies tot haar natuurlijke activiteit te brengen.

Langzamer, moeizamer en tevens minder spontaan ontwikkelen zich de geestelijke krachten, d.i. verstand en wil.

Langzamer: de periode van verstandontluiking tot aan de volkomen ontwikkeling, welke laatste samenvalt met de volwassenheid van het lichaam, loopt van 8 tot 21 jaar.

Moeizamer: want deze ontwikkeling verloopt allesbehalve automatisch of onbewust. Integendeel, zij vergt een bijna doorlopende inspanning van het kind.

Tenslotte voltrekt zij zich minder spontaan: het kind kan zijn geestelijke vermogens niet zelf ontwikkelen, het heeft een opvoeder nodig, die het dwingt, de voor de zinnelijke natuur onaangename oefening van verstand en wil te ondergaan. Het heeft iemand nodig, die deze ontwikkeling bovendien in bepaalde banen houdt, welke leiden tot het doel: een gave, volkomen persoonlijkheid. Een doel, dat wel aan den volwassene, maar niet aan het kind bekend is.

In het stadium van de volwassenheid zal dan het innerlijk evenwicht worden bereikt, dat ontstaat door de suprematie van de geestelijke krachten over de zinnelijke. Een suprematie, die de bewegingen van het zinnelijke leven binnen de perken van het redelijke houdt. Een suprematie, die aan de verstandelijke vermogens rechtens toekomt, omdat ze van nature van een hoger orde zijn.

De film.

De film, die wij heden in verband met kind zullen beschouwen, is een keten van bewegende lichtbeelden, begeleid door de aan die beelden corresponderende geluiden. Omdat het geluid echter slechts een begeleidend verschijnsel van de film is, en het kernpunt van het probleem in de lichtbeelden is gelegen, zullen wij in het vervolg de film vooral naar haar zichtbare zijde beschouwen.

De gevaren, die wij hierin zullen ontdekken, kan ieder voor zich wel uitbreiden, door er de invloed van suggestieve muziek, of insinuerende geluiden bij te verrekenen.

De bewegende lichtbeelden worden vertoond in een overigens duistere omgeving, wat tot gevolg heeft, dat de zintuigen onverdeeld en hevig geboeid zijn aan datgene, wat zich voor ogen en oren voltrekt. Alleen als uit hoofde van het physisch verschijnsel, dus nog afgezien van een min of meer sensationele of zelfs zinnelijke inhoud — deze reserve maak ik uitdrukkelijk, omdat sensatie en sensualiteit factoren zijn, die wij later afzonderlijk zullen bespreken — alleen al uit hoofde van de film als physisch verschijnsel is dit de geconcentreerdste en hevigste inwerking op de zintuigen, die men zich denken kan. En omdat de zintuigen nu eenmaal aangenaam getroffen worden door de waarneming van deze aan hun aard aangepaste objecten, daarom willen zij die prikkel ook zo overvloedig en intens mogelijk ondergaan, daar zij immers in zichzelf geen rem tot matigheid bezitten. Zij willen drinken tot ze verzadigd zijn.

Maar genoeg voor vandaag. Het licht, dat deze korte analyse op het probleem van de film voor de jeugd werpt, zullen wij de volgende maal voor u laten schijnen. Intussen is het gezegde reeds genoeg onbezonnen tot nadenken te stemmen.

CURACAO.

KONINGIN EMMA STICHTING.

Thans 23 Melaatsen op Zaquito.

Aan het Jaarverslag 1941 van de Koningin Emma Stichting tot steunverlening aan de Melaatsen, ontlenen wij het volgende:

Ondanks het trieste oorlogsjaar heeft de stichting rustig verder kunnen arbeiden en hebben de patiënten gelukkig weinig van de droeve tijdsomstandigheden bemerkt.

Tot onze spijt zag Mevrouw Goshinga-Stoové zich door drukke bezigheden genoodzaakt te bedanken als secretaresse.

Wij bedanken haar hartelijk voor alles wat zij voor de stichting gedaan heeft.

In haar plaats werd Mevrouw Bonne benoemd.

Mevrouw Wagemaker-Jonkers heeft zich voor onze stichting weer zeer verdienstelijk gemaakt in het afgelopen verenigingsjaar, waarvoor onze dank.

De werkzaamheden omvatten:
1e. Werkverschaffing.
2e. Ontspanning.
3e. Nazorg voor genezen ontslagen patiënten.
4e. Ondersteuning familieleden der patiënten.
5e. Financieel beheer.
6e. Vergaderingen, besprekingen, bezoeken.

De stichting meende in de aanleg van een voetbalveld door de mannelijke patiënten een aardig object voor werkverschaffing gevonden te hebben.

Een van de mannelijke patiënten kreeg van de stichting hout voor het maken van een sjoelbak. Ook werden bloem- en groentezaden voor de tuintjes verstrekt.

Het programma van vorige jaren werd ook dit jaar wederom gevolgd: nl. Tractaties, al of niet vergezeld van cadeaux met Pasen, Pinksteren, de 2e Augustus, Koninginnedag, Sint Nicolaas, Kerstmis en Oud- en Nieuwjaar.

Zeer dankbaar zijn wij voor alle hulp en medewerking van verschillende firma's te Willemstad en te Emmastad ondervonden, bij het organiseren van bovengenoemde feestdagen.

Ook den Fraters van Scherpenheuvel onze hartelijke dank, den Sint Nicolaas en Zwarten Piet en in het bizonder de Moeder Overste en het verplegend personeel.

Van verschillende kanten mochten wij wederom tijdschriften ontvangen, terwijl abonnementen werden genomen op „Mi Biblioteca Papiamento". De mannelijke patiënten werden verrast met een cricketspel, de meisjes tennisten en kregen een ping-pong spel.

Met Sint Nicolaas werden weer enkele muziekinstrumenten verstrekt. Vooral bij de mannen wordt veel muziek gemaakt, welke de nodige afleiding bezorgt.

In September overleed een der vrouwelijke patiënten.

Een nieuwe mannelijke patiënt werd opgenomen in Januari. Aan een ontslagen patiënt werd directe steun verleend bij zijn terugkeer in de maatschappij; tevens kreeg hij een maandelijks, terugkerende financiële ondersteuning.

Het aantal mannelijke patiënten aan het einde van het jaar bedroeg dertien (13). Het aantal vrouwelijke patiënten tien (10).

De post ondersteuningen is dit jaar bijna verdubbeld. Aan vier ontslagen patiënten en vier familieleden van patiënten werd steun verleend.

De uitgaven zijn dit jaar beneden de inkomsten gebleven, zodat de financiële toestand van de stichting bevredigend kan worden genoemd. Toch zijn de vermeerderde uitgaven naast de verminderde inkomsten een reden tot bezorgdheid voor het Dagelijks Bestuur.

In het afgelopen jaar werd tweemaal door de Raad van Beheer vergaderd, nl. in Maart en in November.

Het Dagelijks Bestuur kwam verschillende malen bijeen en pleegde overleg met den Directeur van de Openbare Gezondheidsdienst, Geneesheer, Moeder en verplegend personeel van het Leprozengesticht.

Tweemaal werd Zaquito door het Dagelijks Bestuur bezocht. Onze voorzitster bracht daarnaast nog enkele andere bezoeken.

Ook andere leden van de Raad van Beheer gaven blijk van hun belangstelling door een persoonlijk bezoek.

De stichting kan ongetwijfeld tevreden zijn over het afgelopen verenigingsjaar.

De stemming onder de patiënten was goed. Aan allen, die onze arbeid steunden, hetzij financieel, hetzij op andere wijze, brengen wij onze hartelijke dank.

Wij willen besluiten met ons vertrouwen uit te spreken, dat we ook voor het komende jaar weer op uw volle hulp en medewerking zullen mogen rekenen.

INGEZONDEN.

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie).

Mijnheer de Redacteur, voor mij liggen de statuten van de toenmaals opgerichte vereniging „Suriname" op Curaçao, goedgekeurd bij Gouvernements beschikking d.d. 10 September 1926. Voor deze vereniging werd ik als Voorzitter gekozen, mede omdat ik de Stichter was.

Met de schoonste illusies nam ik de leiding op mij om met hart en ziel Artikel 3 van genoemde statuten te bevorderen. De teleurstellingen, die ik helaas heb moeten ondervinden van de zijde der leden zelf, waren niet gering. Aan bloedarmoede is de vereniging langzamerhand ter ruste gegaan, na mijn vertrek uit Curaçao, op 6 October 1927.

In het Bulletin van De West d.d. 25 Juli jl. komt als Nieuwsbericht, overgenomen uit de Amigoe, dat de nieuwe Algemeen Surinaamse Vereniging, Justitia Pietas Fides haar eenjarig bestaan heeft herdacht. Ik, die steeds een warm kloppend hart heb toegedragen voor de Surinamers op Curaçao, omdat ik volkomen heb gevoeld wat het betekent zijn bestaan te moeten zoeken in een vreemd land, wens der nieuwe Vereniging van ganser harte geluk en voorspoed toe gedurende vele jaren en druk hierbij de hoop uit, dat de Surinamers op Curaçao nu beter hun belangen zullen begrijpen, dan 16 jaren terug.

We leren in een lange tijd en daarom moeten de Surinamers, meer dan ooit, aan elkaar toeroepen: „Omgord u en sluit de gelederen"!

Niet met woorden alléén, maar met daden, en als men daaraan inderdaad gevolg geeft, dan zullen hierdoor gunstige resultaten niet uitblijven en tot goede komen aan alle Surinamers op vreemde bodem, die hun vaderland hebben verlaten om elders een bestaan te zoeken. Surinamers op Curaçao: „Excelsior!"

Hoogachtend.
J. I. Hensjen.

Paramaribo.

EMMASTAD.

WACHTDIENSTEN: Wo.: 19 Aug.:

Shipping & Supplies: Hr. Meinster, tel. 304, L. de Colignylaan 20.
Scheepvaart Afdeling: Hr. Karsch, tel. 398, Beatrixlaan 16.
Dokafdeling: Hr. De Klek, tel. 431.
Telegram Afdeling: Hr. Schaap, tel. 353, Amalaia van Solmslaan 4.

SPORT - RUBRIE

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaose Voetbalbond".

WEDSTRIJDEN UITSLAGEN VAN 16 AUGUSTUS 194

Scherpenheuvel 1 — Atlanta 1	7—2
Transvaal 1 — Volharding 1	6—3

WEDSTRIJD PROGRAMMA
MUNDO NOBO

Zondag 23 Aug. Wilhelmina beker	Jong Holland 1 — Transvaal (Elfrink)
Zondag 30 Aug. 1942: A-Klasse	Independiente 1 — Jong Cur (Viejou)
Zondag 30 Aug. 1942: Res.A-Klasse	Atlanta 2 — Jong Holland 2 (Rosberg)
Maandag 31 Aug. Wilhelmina beker	FINALE (Elfrink)

SCHERPENHEUVEL.

Zondag 23 Aug. 1942: Junior Klasse	Scherpenheuvel Jr. — J. Holl (Taytelbaum)
Zondag 23 Aug. 1942: Res.A-Klasse	Independiente 2 — Scherpenhe (Rog)

Naar aanleiding van de minder juiste toelichting van de feiten in het geschil van de Sport Unie Bismarck-Trappers en de C.V.B., wil het Bestuur van de C.V.B. het volgende mededelen:

Verwacht wordt van iedere vereniging, die sportieve beginselen naleeft, dat zij bij geschil van mening gebruikt maakt van haar recht ingevolge Artikel 7 van de Statuten van de C.V.B., om in beroep te gaan bij de Algemene Ledenvergadering.

S.U.B.T. denkt er anders over.

Categorisch gaan wij over tot behandeling van het ingezonden stuk van S.U.B.T. in de „Beurs- en Nieuwsberichten" van 28 Juli jl.

In haar ingezonden stuk haalt S.U.B.T. punt b van Artikel 41 van het Huishoudelijk Reglement van de C.V.B. aan en was zo handig om slechts één zinsnede van dit artikel te gebruiken.

Punt b van Artikel 41 luidt: Nederlands onderdaan te zijn, **zo niet**, toestemming te hebben verkregen van de **buitenlandse Bond** onder wiens rechtsbevoegdheid het lid speelde (dit in overeenstemming met het F.I.F.A.-reglement), terwijl **tevens** moet vaststaan, dat de betrokkene zolang op Curaçao woonachtig zal zijn, dat alleen wordt deelgenomen om een bepaalde vereniging tijdelijk te versterken.

S.U.B.T. heeft alleen gebruik gemaakt van het gedeelte te beginnen met „zolang" enz. Het is voor goed Nederlands lezenden duidelijk, dat dit gedeelte van het artikel slechts betrekking heeft op personen, die **geen** Nederlands onderdaan zijn.

De speler Panneflek is wel Nederlands onderdaan.

In de vergadering van 22 Mei 1942 van het Bondsbestuur samen met den voorzitter en den secretaris van S.U.B.T. was er meningsverschil over de betekenis in het reglement, waar geschreven staat „geheel Curaçao" en „in Curaçao". Volgens Artikel 2 lid 3 van het Huishoudelijk Reglement, strekt de bevoegdheid van de C.V.B. zich uit over geheel Curaçao. Het Bestuur was van mening, dat met „geheel Curaçao" ongetwijfeld bedoeld wordt het gehele Gebiedsdeel Curaçao en niet alleen het eiland Curaçao, zoals S.U.B.T. dacht. S.U.B.T. beschouwde namelijk de Aruba Voetbalbond als een buitenlandse bond, zijnde gevestigd buiten het eiland Curaçao.

Daar S.U.B.T. de volgende dag een wedstrijd zou spelen tegen een elftal uit Aruba, welke wedstrijd georganiseerd was door de N.A.V.B., wensten de S.U.B.T. vertegenwoordigers een ogenblikkelijke beslissing van het Bondsbestuur te hunnen gunste, daar anders S.U.B.T. de vastgestelde wedstrijd niet zou spelen. Een voorstel van het C.V.B.-bestuur om deze quaestie aan het oordeel van een commissie bestaande uit de heren: M. de Vries, Mr. L. Kwartsz en H. Nieuwenhoff, allen oud-voorzitters van de C.V.B., te onderwerpen, werd door de S.U.B.T.-mensen verworpen.

Den heren van S.U.B.T. werd op gewezen, dat het zeer onsportief zou zijn, om niet te spelen tegen Aruba, daar een geschil omtrent een wedstrijd gespeeld in competitie-verband niets had uit te staan met een wedstrijd tegen Aruba georganiseerd door de N.A.V.B. De heren bleven in hun houding volharden.

Verder schrijft S.U.B.T., dat het Bondsbestuur toch een commissie vormde, om het geschil te beslechten. Dit is niet juist. Het oordeel van de commissie werd niet gevraagd om het geschil te beslechten, maar om de mening van de drie bovengenoemde oud-voorzitters te kennen omtrent de bedoeling van „geheel Curaçao" in het reglement. Bovendien had S.U.B.T. deze commissie bereids geweigerd.

Voorts schrijft S.U.B.T. over verhandelingen in vergaderingen van het Bondsbestuur, zonder dat de notulen van deze vergaderingen S.U.B.T. werden toegezonden. Van deze onverantwoordelijkheden maakt S.U.B.T. gebruik om Bondsbestuursleden ongepermitteerde bejegingen naar het hoofd te slingeren, hetgeen sportlui zeer zeker niet betaamd.

Wat betreft de intrekking van de toestemming tot het spelen van wedstrijden te eigen bate, zij gewezen op het feit, dat men hier te doen he een regeling, in het leven geroe verzoek van de verenigingen goedkeuring van het Bonds Bovendien werd hierbij bepaal het Bestuur te allen tijde ge was deze toestemming in te tre

Verder schrijft S.U.B.T. o ongeldigheidsverklaring van de strijd tegen Independiente en ge zeer verward beeld van artik feiten. Wij vragen in verband bizondere aandacht voor het ve

Artikel 41 van het Huish Reglement van de C.V.B. geef voorwaarden waaraan een spel voldoen om te kunnen uitko wedstrijden van de C.V.B.

Daar nu de commissie van was, dat met „geheel Curaça bedoeld werd het eiland Curaça Bestuur van de C.V.B. redelijk en heeft op grond van punt b tikel 41 luidende: „toestemming gen aan het Bondsbestuur, ind en een wedstrijd onder toezic een Bond buiten Curaçao heeft nomen", aangenomen dat de Panneflek omdat hij op Ar wedstrijd gespeeld had voor de Voetbalbond, een ongerechtige was.

Artikel 11 van het Reglement petitie-wedstrijden omschrijft, iemand ongerechtige speler is geen daaruit kan voortvloeien.

Op grond van punt 3 van dit heeft S.U.B.T. ongeldigheid wedstrijd aangevraagd. Punt Indien het feit zich heeft voor bij een uitgespeelde wedstrijd, tegenpartij het recht ongeldighe de wedstrijd aan te vragen. He toe strekkend verzoek moet eersten secretaris zijn ingekome lijk de 4e dag na de in het vo vermelde bekendmaking. (Dat heeft deelgenomen.) In dit geva de wedstrijd opnieuw vastgestel **zij het Bondsbestuur ervan overt dat in dezen door de betrokken ging niet gehandeld is met he om een bedriegelijke handeling gen, zulks uitsluitend ter beoo van het Bondsbestuur.**

Het Bondsbestuur was ervan tuigd, dat door de betrokken vere niet met opzet gehandeld was voor S.U.B.T. een achterdeurtj om het tegendeel te kunnen be Dit nu heeft S.U.B.T. niet aantonen, weshalve het Bondsb bij zijn besluit hield.

S.U.B.T. was niet verplicht genbewijs te leveren, maar wo selijkerwijs moest aannemen.

Deze houding van S.U.B.T. verklaren, toen reeds op 22 heer Maduro, secretaris van S. het Bondsbestuur mededeelde S.U.B.T. onder geen beding dere beslissing zou accepteren, ongeldigheid van de wedstrijd, dien is getracht deze beslissing dwingen daar anders op 23 M gespeeld zou worden tegen Arub geeft een duidelijk beeld van de lijkheid en onwil van S.U.B.T. bij de aanvang van haar protest.

Wat betreft het gesprek van secretaris van S.U.B.T. met competitie-leider, moet gewezen den op het feit, dat in dezen men met grove woorden uit een minder genaamde zaak tracht te redden. onzen competitie-leider werd aan secretaris van S.U.B.T. erop de organisatie van de wedstrijden de „Koningin Wilhelminabeker vraagd of S.U.B.T. aan deze we den zal deelnemen, daar de ein strijd een onderdeel is van de f lijkheden, die ter eere van de verja van de Koningin worden geor seerd. Het verspelen van de be traditioneel en het is onbegrijpelij S.U.B.T. achter het stellen van vraag iets verkeerds heeft gezocht.

Dat S.U.B.T. hiermede wederom bewijs levert, hoe onsportief me kan, zelfs wanneer het wedstr betreft ter ere van de verjaardag de Koningin, is duidelijk.

Het Bestuur van de C.V.B. deze aangelegenheid uitvoeriger handelen in een Algemene Led gadering, waar de juiste plaats is.

HET BESTUUR.